

A2.32 Piani familiari



- Parla di progetti e ambizioni per il futuro
- Parla delle tue relazioni e dei tuoi progetti familiari

L'animale domestico	<i>(O animal de estimação)</i>	Fare una famiglia	<i>(Formar uma família)</i>
Il figlio unico	<i>(O filho único)</i>	Avere un bambino	<i>(Ter um bebê)</i>
I gemelli	<i>(Os gémeos)</i>	Sposarsi	<i>(Casar-se)</i>
L'adolescente	<i>(O adolescente)</i>	Essere divorziato	<i>(Ser divorciado)</i>
L'adulto	<i>(O adulto)</i>	Morire	<i>(Morrer)</i>
Il matrimonio	<i>(O casamento)</i>	Creare	<i>(Criar)</i>
L'ex compagno	<i>(O ex-companheiro)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Una donna racconta i suoi sogni quando era in **una coppia** con il suo **futuro marito**. Da piccola voleva **diventare mamma** e immaginava una **famiglia** perfetta. Alla nascita del bambino arriva una notizia difficile: la trisomia ventuno. All'inizio lei si sente male e non accetta la situazione, ma poi capisce che la vita non è perfetta. *Stanno imparando* a vivere giorno per giorno.

*Uma mulher conta os seus sonhos quando estava em **um casal** com o seu **futuro marido**. Quando era pequena, queria **tomar-se mãe** e imaginava uma **família** perfeita. No nascimento da criança chega uma notícia difícil: a trissomia 21. No começo ela se sente mal e não aceita a situação, mas depois entende que a vida não é perfeita. Estão aprendendo a viver dia após dia.*

1. Che cosa sognava quando vedeva i passeggini?
 - a. Di avere un bebè
 - b. Di andare in vacanza con gli amici
 - c. Di comprare una casa più grande
 - d. Di cambiare lavoro
2. Cosa ha cambiato il suo "film perfetto" al momento della nascita?
 - a. La decisione di non sposarsi
 - b. Un problema economico improvviso
 - c. La notizia della trisomia ventuno
 - d. Un trasferimento in un'altra città

1-a 2-c

2. Gramática: O gerúndio, as três conjugações



Il gerundio é um tempo verbal que exprime uma ação em curso.

1. O gerúndio dos verbos em -are forma-se com a base + -ando.
2. O gerúndio dos verbos em -ere, -ire forma-se com a base + -endo.
3. O gerúndio serve para formar o presente progressivo; forma-se com o verbo stare + gerúndio.

Verbo (Verbo)	Forma in gerundio (Forma no gerúndio)	Esempio (Exemplo)
Creare (Criar)	Creando (Criando)	Stanno creando una famiglia. (Estão criando uma família.)
Vivere (Viver)	Vivendo (Vivendo)	Stiamo vivendo insieme da poco. (Estamos vivendo juntos há pouco tempo.)
Morire (Morrer)	Morando (Morrendo)	L'animale sta morendo . (O animal está morrendo.)
Dire (Dizer)	Dicendo (Dizendo)	Sto dicendo ai gemelli di andare a giocare. (Estou dizendo aos gêmeos para irem brincar.)
Fare (Fazer)	Facendo (Fazendo)	Stanno facendo un lavoro importante. (Estão fazendo um trabalho importante.)
Bere (Beber)	Bevendo (Bebendo)	Sta bevendo un bicchiere d'acqua. (Ele/Ela está bebendo um copo de água.)

Os verbos reflexivos acrescentam si antes de "stare". Exemplo: "sposarsi" -> "si stanno sposando"

- In questo periodo stiamo _____ insieme da poco e stiamo facendo dei piani per il matrimonio. (Neste período, estamos morando juntos há pouco tempo e estamos fazendo planos para o casamento.)
a. vivando b. vivendo c. viviendo d. viviamo
- Quando sei arrivato, i gemelli _____ in Comune. (Quando você chegou, os gêmeos estavam se casando no cartório.)
a. si stavano sposare b. stavano sposando c. si stavano sposando
d. si stanno sposando

1. vivendo 2. si stavano sposando

Rewrite the phrases (QR: IA+)



- In questo momento noi facciamo un lavoro importante.

(Neste momento estamos fazendo um trabalho importante.)

- Adesso tu bevi un bicchiere d'acqua.

(Agora você está bebendo um copo de água.)

- Oggi loro creano una famiglia.

(Hoje eles estão formando uma família.)

1. In questo momento stiamo facendo un lavoro importante. 2. Adesso stai bevendo un bicchiere d'acqua. 3. Oggi stanno creando una famiglia.

3. Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| a. Fare una famiglia | 1. Diventare genitori |
| b. Avere un bambino | 2. Mettere su famiglia |
| c. Sposarsi | 3. Non essere più sposato |
| d. Essere divorziato | 4. Celebrare il matrimonio |

a-2 b-1 c-4 d-3



2. Newsletter da creche: inscrições e pedidos para setembro (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: filho unico, animale domestico, creando, divorziati, matrimonio, gemelli



Newsletter della Scuola dell'Infanzia Il Girasole. A settembre apriamo una nuova sezione: chiediamo alle famiglie interessate di compilare il modulo online entro venerdì. Nel modulo potete indicare se il bambino è (1) _____ o se ha fratelli (anche (2) _____) e se in casa c'è un (3) _____.

Alcuni genitori stanno (4) _____ nuovi piani: (5) _____, convivenza o un altro bambino. Se la vostra situazione cambia (per esempio siete (6) _____ o c'è un ex compagno che deve autorizzare l'uscita), aggiornate i contatti in segreteria. Per domande sui servizi, scrivete a info@ilgirasole.it.

Newsletter da Escola de Educação Infantil Il Girasole (Milão). Em setembro abrimos uma nova turma: pedimos às famílias interessadas que preencham o formulário online até sexta-feira. No formulário, vocês podem indicar se a criança é filho único ou se tem irmãos (inclusive gêmeos) e se em casa há um animal de estimação.

Alguns pais estão criando novos planos: casamento, convivência ou mais um filho. Se a sua situação mudar (por exemplo, se vocês são divorciados ou há um ex-companheiro que precisa autorizar a saída), atualizem os contatos na secretaria. Para dúvidas sobre os serviços, escrevam para info@ilgirasole.it.

(1) filho unico, (2) gemelli, (3) animale domestico, (4) creando, (5) matrimonio, (6) divorziati

1. Quali informazioni chiede la scuola nel modulo e perché è importante aggiornare i contatti in segreteria?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La donna è sposata in questo momento. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Lei e il suo ex compagno riescono a gestire insieme le cose pratiche per la scuola del figlio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Prima di pensare a un altro figlio, lei vuole sentirsi più stabile nel lavoro. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-X 2-V 3-V



4. Escolha a soluzione corretta

1. Quando ero adolescente, con mio fratello gemello _____ storie inventate per far ridere i nostri genitori. *(Quando eu era adolescente, com o meu irmão gêmeo criava histórias inventadas para fazer rir os nossos pais.)*
 a. creando b. creerò c. creavo d. creavi
2. Dopo il divorzio, l'ex compagno mi ha scritto che non _____ più. *(Depois do divórcio, o ex-companheiro escreveu-me que não vai se casar mais.)*
 a. si sposerà b. si sposava c. sposerà d. si sposa
3. In famiglia dicono che mia nonna _____ presto, ma io spero di no. *(Na família dizem que a minha avó vai morrer em breve, mas eu espero que não.)*
 a. morirà b. moriva c. morirebbe d. muore
1. creavo 2. si sposerà 3. morirà

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Colloquio con l'HR: congedo famiglia

- Chiara (HR):** *Ciao Marco, dimmi pure: è per il congedo o per un cambio di orario? (Olá Marco, pode me dizer: é sobre a licença ou sobre uma mudança de horário?)*
- Marco (dipendente):** *Ciao Chiara. Sì, è per il congedo: io e la mia compagna vogliamo fare una famiglia e pensiamo di avere un bambino quest'anno. (Olá Chiara. Sim, é sobre a licença: eu e a minha companheira queremos formar uma família e pensamos em ter um bebê este ano.)*
- Chiara (HR):** *Ok, capito. Mi serve la data prevista e sapere se siete sposati o se avete intenzione di sposarvi. (Ok, entendi. Preciso da data prevista e saber se vocês são casados ou se pretendem se casar.)*
- Marco (dipendente):** *Non siamo sposati, ma magari ci sposeremo l'anno prossimo. Intanto vorrei sapere quanti giorni posso prendere e come funziona. (Não somos casados, mas talvez nos casemos no ano que vem. Enquanto isso, eu gostaria de saber quantos dias posso tirar e como funciona.)*
- Chiara (HR):** *Va bene: ti mando oggi il modulo e poi fissiamo un appuntamento per decidere il piano, così lo creiamo insieme. (Certo: hoje eu te envio o formulário e depois marcamos uma reunião para decidir o plano, assim o criamos juntos.)*

1. Perché Marco parla con Chiara e quale decisione deve prendere a breve?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

In futuro mi vedo... / Sto pensando di... perché... / Mentre lavoro/studio cerco di...

1. Quali sono i tuoi progetti per i prossimi due anni, nella vita privata e nel lavoro?

2. Stai pensando di sposarti o di avere un figlio in futuro? Perché sì o perché no?



7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao! Sono Marta

Sabato sera faccio una cena a casa con due amici. Ti va di venire? Puoi portare anche Luca.

Ah, come va tra voi? L'altra volta dicevi che state pensando di **sposarvi** e magari di **avere un bambino**... avete già dei piani? Io e Marco stiamo parlando proprio di questo in questi giorni.

Fammi sapere entro domani, così faccio la spesa!



Escreva uma resposta apropriada: *Ti confermo entro domani, ma per ora penso di... / In questo periodo stiamo parlando di... / Per ora non vogliamo subito, però in futuro ci piacerebbe...*

Verbos importantes

Creare (*criar*)

Imperfetto

creavo

creavi

creava

creavamo

creavate

creavano

Morire (*morrer*)

Futuro semplice

morirò

morirai

morirà

moriremo

morirete

moriranno

Sposarsi (*casar-se*)

Presente

mi sposo

ti sposi

si sposa

ci sposiamo

vi sposate

si sposano

io
tu
lui/lei
noi
voi
loro